II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 24. července 2008,

kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/265/ES, kterým se stanoví finanční nařízení upravující rozpočtová hlediska správy vykonávané náměstkem generálního tajemníka Rady pro smlouvy, které uzavírá v zastoupení některých členských států a které se týkají zřízení a fungování komunikační infrastruktury pro schengenské prostředí („SISNET")

(2008/670/SVV)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Protokol o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie, připojený ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec první větu tohoto protokolu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Náměstek generálního tajemníka Rady byl rozhodnutím 1999/870/ES [1] a rozhodnutím 2007/149/ES [2] v souvislosti se začleněním schengenského *acquis* do rámce Evropské unie zmocněn k zastupování některých členských států při uzavírání a správě smluv týkajících se zřízení a fungování komunikační infrastruktury pro schengenské prostředí („SISNET") do doby jejího přenesení na komunikační infrastrukturu spravovanou Evropskou unií.

(2) Finanční závazky vyplývající z těchto smluv jsou hrazeny ze zvláštního rozpočtu (dále jen „rozpočet pro SISNET"), který financuje komunikační infrastrukturu uvedenou v těchto rozhodnutích Rady.

(3) Rozpočet pro SISNET se řídí zvláštním finančním nařízením stanoveným rozhodnutím 2000/265/ES [3] (dále jen „finanční nařízení pro SISNET"), které stanoví odlišné postupy než finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství uvedené v nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 [4].

(4) Je vhodné sladit finanční nařízení pro SISNET s finančním nařízením o souhrnném rozpočtu Společenství a současně zjednodušit vnitřní postupy v rámci sekretariátu Rady, zejména zrušením funkce finančního kontrolora a případně nahrazením jeho činnosti činností interního auditora, jehož funkce byla zavedena podle článku 85 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002.

(5) Je rovněž vhodné upravit stávající postupy tak, aby byly plynulejší a více odpovídaly skutečné praxi, například přizpůsobením lhůt týkajících se žádostí o finanční prostředky a výzev k zaplacení a aktualizací některých ustanovení ve stávajícím procesním nebo legislativním rámci.

(6) Rozhodnutím Rady 2007/155/ES [5] a rozhodnutím Rady 2008/319/ES bylo finanční nařízení pro SISNET pozměněno tak, aby se Švýcarsko mohlo podílet na rozpočtu pro SISNET. Švýcarsku by rovněž mělo být umožněno účastnit se případných budoucích činností poradního výboru.

[1] Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 41.
[2] Úř. věst. L 66, 6.3.2007, s. 19.
[3] Úř. věst. L 85, 6.4.2000, s. 12. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2008/319/ES (Úř. věst. L 109, 19.4.2008. s. 30).
[4] Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).
[5] Úř. věst. L 68, 8.3.2007, s. 5.

(7) Navržené změny nemají žádný finanční dopad na příspěvky členských států do rozpočtu pro SISNET,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Rozhodnutí 2000/265/ES se mění takto:

1) v článku 6 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Výdaje za rozpočtový rok se zaznamenávají v účetnictví pro tento rok na základě výdajů, jež byly schváleny nejpozději 31. prosince a u nichž účetní uskutečnil platby před následujícím 15. lednem.“;

2) článek 7 se mění takto:

a) v odstavci 2 se

i) první pododstavec nahrazuje tímto:

„Odchylně od odstavce 1 může náměstek generálního tajemníka Rady zaslat zástupcům států uvedených v článku 25 zasedajícím v rámci Pracovní skupiny pro SIS/SIRENE (smíšený výbor) (dále jen ‚pracovní skupina pro SIS/SIRENE‘) do 31. ledna řádně odůvodněné požadavky na přenesení prostředků dosud nepřidělených k 15. prosinci do dalšího rozpočtového roku, pokud prostředky zanesené do rozpočtu pro následující rozpočtový rok v příslušném okruhu nepokrývají potřeby.“,

ii) čtvrtý pododstavec nahrazuje tímto:

„Pracovní skupina pro SIS/SIRENE rozhodne o těchto požadavcích na přenesení nejpozději do 1. března.“;

b) odstavec 4 se zrušuje;

3) v článku 8 se odstavce 2 až 4 nahrazují tímto:

„2. Náměstek generálního tajemníka předloží pracovní skupině pro SIS/SIRENE do 15. října předběžný návrh rozpočtu, ke kterému připojí odůvodnění.

3. Pracovní skupina pro SIS/SIRENE vydá k tomuto předběžnému návrhu stanovisko.

4. Náměstek generálního tajemníka sestaví návrh rozpočtu a předá jej do 15. listopadu státům uvedeným v článku 25.“;

4) v článku 10 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Opravný rozpočet je předkládán každý rok během třech měsíců následujících po účetní závěrce stanovené v čl. 46 odst. 1 a jeho cílem je zaznamenat zůstatek z plnění rozpočtu v předchozím rozpočtovém roce jako příjem v případě přebytku nebo jako výdaj v případě schodku.“;

5) článek 12 se nahrazuje tímto:

„*Článek 12*

Rozpočet je plněn podle zásady oddělení funkcí schvalující osoby a účetního. Funkce schvalující osoby, účetního a interního auditora jsou vzájemně neslučitelné.“;

6) v článku 13 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Schvalující osoba může rozhodovat o převodech mezi články v rámci každé kapitoly. Se souhlasem pracovní skupiny pro SIS/SIRENE může rozhodnout o převodech mezi kapitolami v rámci jedné hlavy. Pracovní skupina pro SIS/SIRENE uděluje souhlas za stejných podmínek, za jakých vydává stanovisko k rozpočtu.“;

7) článek 14 se zrušuje;

8) článek 16 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Pro vybrání jakékoli dlužné částky podle článku 25 nebo jakékoli částky dlužné třetí osobou dotčeným státům v rámci uzavření smluv nebo zavedení a fungování SISNET musí schvalující osoba vydat inkasní příkaz. Inkasní příkazy se postupují účetnímu.“;

b) odstavec 2 se zrušuje;

9) v článku 18 se zrušuje odst. 1 poslední věta a odstavec 2, v článku 20 se zrušuje odst. 2 písm. g) a odstavce 4 a 5 a zrušuje se článek 22;

10) článek 23 se nahrazuje tímto:

„*Článek 23*

Schvalující osoba a účetní nesou při nedodržení tohoto finančního nařízení disciplinární odpovědnost stanovenou ve služebním řádu úředníků Evropských společenství.“;

11) Vkládá se nová kapitola, která zní:

„KAPITOLA IIIa

Interní auditor

Článek 24a

Interní auditor ověří řádné fungování systémů a postupů rozpočtového plnění stanovených v tomto nařízení. Interní auditor má obdobně všechny pravomoci, plní všechny úkoly a podléhá všem pravidlům stanoveným v nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (*), zejména v části I hlavě IV kapitole 8 uvedeného nařízení.

(*) Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).“;

12) článek 28 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Do 31. prosince 2008 jsou státy uvedené v článku 25 vyzývány k zaplacení 25 % svých příspěvků nejpozději do 15. února, 1. dubna, 1. července a 1. října.“;

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„1a. Od 1. ledna 2009 jsou státy uvedené v článku 25 vyzývány k zaplacení 70 % svých příspěvků nejpozději do 1. dubna a 30 % svých příspěvků nejpozději do 1. října.“;

13) v čl.29 odst. 6 se písmeno h) nahrazuje tímto:

„h) zákazu jakéhokoli styku týkajícího se otázek souvisejících s dotčenými výzvami k podávání nabídek mezi náměstkem generálního tajemníka, jeho zaměstnanci, zástupci vlád členských států uvedených v článku 25, zástupci vlád Islandu, Norska a Švýcarska na jedné straně a uchazeči na straně druhé, kromě výjimečně za těchto podmínek:

před uplynutím lhůty pro podávání nabídek:

i) z podnětu uchazečů:

doplňující informace výhradně za účelem ujasnění povahy výzvy k podávání nabídek lze sdělit všem uchazečům,

ii) z podnětu náměstka generálního tajemníka:

zjistí-li členské státy uvedené v článku 25 nebo Island, Norsko a Švýcarsko nebo generální sekretariát Rady chybu, nepřesnost, opomenutí nebo jakýkoli druh administrativní chyby ve výzvě k podávání nabídek, může o tom generální sekretariát za stejných podmínek jako u výzvy k podávání nabídek informovat zúčastněné osoby,

iii) po otevření nabídek a z podnětu členských států uvedených v článku 25, Islandu, Norska nebo Švýcarska nebo generálního sekretariátu Rady může být z podnětu generálního sekretariátu Rady kontaktován uchazeč, pokud nabídka vyvolala žádosti o vysvětlení nebo pokud mají být opraveny zřejmé administrativní chyby obsažené v nabídce.“;

14) článek 31 se nahrazuje tímto:

„*Článek 31*

U smluv uzavíraných jménem členských států uvedených v článku 25 náměstkem generálního tajemníka nesmí docházet k žádné diskriminaci mezi státními příslušníky členských států a Islandu, Norska a Švýcarska na základě jejich státní příslušnosti.“;

15) v článku 34 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Nabídky otevírá společně komise jmenovaná za tímto účelem náměstkem generálního tajemníka. Tato komise se skládá ze tří vyšších úředníků z různých ředitelství generálního sekretariátu Rady.“;

16) v článku 35 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Každou nabídku hodnotí členské státy uvedené v článku 25 a Island, Norsko a Švýcarsko. Zprávu jednomyslně schválenou těmito státy předloží příslušný úředník jmenovaný v rámci generálního sekretariátu Rady schvalující osobou nebo náhradník rovněž jmenovaný schvalující osobou poradnímu výboru uvedenému v článku 36.“;

17) článek 36 se nahrazuje tímto:

„*Článek 36*

Smlouvy, které má uzavřít náměstek generálního tajemníka jménem členských států uvedených v článku 25 a příslušní zástupci Islandu, Norska a Švýcarska na základě výzvy k podávání nabídek, jsou nejprve předloženy k vyjádření stanoviska Poradnímu výboru pro veřejné zakázky.“;

18) v článku 37 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Poradní výbor uvedený v článku 36 zahrnuje jednoho zástupce z každého členského státu uvedeného v článku 25 a po jednom zástupci z Islandu, Norska a Švýcarska. Členské státy uvedené v článku 25, Island, Norsko a Švýcarsko zajistí, aby vybraní zástupci měli odpovídající znalosti v oblasti výpočetní techniky nebo ve finanční nebo právní oblasti. Zástupci se nesmějí účastnit hodnocení spisů předložených poradnímu výboru. Zástupce interního auditora se účastní jako pozorovatel.“;

19) v článku 39 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) navrhovaných smluv obsahujících částku nižší než meze uvedené v písmenu a) na žádost některého členského státu uvedeného v článku 25, Islandu, Norska nebo Švýcarska, člena poradního výboru nebo náměstka generálního tajemníka, pokud jsou toho názoru, že tyto smlouvy obsahují zásadní otázky nebo mají zvláštní povahu.“;

20) článek 40 se nahrazuje tímto:

„*Článek 40*

Spisy předložené poradnímu výboru k vyjádření stanoviska podle čl. 39 písm. b) až e) rovněž doprovází zpráva jednomyslně schválená členskými státy uvedenými v článku 25, Islandem, Norskem a Švýcarskem.“;

21) článek 41 se nahrazuje tímto:

„*Článek 41*

Stanoviska poradního výboru podepisuje jeho předseda. Aby se zabránilo zpoždění v důsledku zapojení poradního výboru, mohou členské státy uvedené v článku 25, Island, Norsko a Švýcarsko, považují-li to za nezbytné, stanovit přiměřenou lhůtu, v níž musí být stanovisko vydáno. Stanoviska se sdělují náměstku generálního tajemníka a členským států uvedeným v článku 25, Islandu, Norsku a Švýcarsku. Poté, co řádně přihlédnou k vydanému stanovisku, přijmou členské státy uvedené v článku 25, Island, Norsko a Švýcarsko jednomyslně konečné rozhodnutí ve věci. Je-li rozhodnutí přijato, uzavře danou smlouvu nebo smlouvy v předmětné věci náměstek generálního tajemníka jménem členských států uvedených v článku 25 a příslušní zástupci Islandu, Norska a Švýcarska.“;

22) v článku 43 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Nebyla-li smlouva splněna nebo došlo-li k prodlení při jejím plnění, nahradí náměstek generálního tajemníka přiměřeným způsobem členským státům uvedeným v článku 25, Islandu, Norsku a Švýcarsku všechny škody, úroky a výdaje jejich odečtením od výše jistoty bez ohledu na to, zda byla složena přímo dodavatelem nebo zhotovitelem nebo třetí osobou.“;

23) v článku 46 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Náměstek generálního tajemníka vypracuje do tří měsíců od skončení období plnění rozpočtu závěrečný účet a rozvahu a předá je pracovní skupině pro SIS/SIRENE.“;

24) v článku 50 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od článku 8 a pro účely rozpočtu uvedeného v odstavci 1 předloží náměstek generálního tajemníka Rady pracovní skupině pro SIS/SIRENE předběžný návrh rozpočtu co nejdříve po přijetí tohoto finančního nařízení. Po obdržení stanoviska pracovní skupiny pro SIS/SIRENE a sestavení návrhu rozpočtu přijmou členské státy uvedené v článku 25, zasedající v Radě, neprodleně rozpočet."

Článek 2

1. Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí.

2. Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 24. července 2008.

Za Radu
předseda
B. HORTEFEUX